



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

Рабочая группа по пассивной безопасности

**Шестьдесят вторая сессия**

Женева, 12–15 декабря 2017 года

Пункт 12 предварительной повестки дня

**Правила № 44 ООН (детские удерживающие системы)****Предложение по дополнению 14 к поправкам серии 04  
к Правилам № 44 ООН (детские удерживающие  
системы)****Представлено экспертом от Франции\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Франции от имени группы технического обслуживания (ГТО) по Правилам № 44 ООН, с тем чтобы обеспечить правильное использование обозначения «Y», указывающего, что система включает проходящую между ног лямку. Изменения к существующему тексту Правил ООН выделены зачеркиванием в случае исключенных элементов.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2014/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

Пункт 5.4.2.3 исключить.

Пункт 5.2.4 (прежний), изменить нумерацию на 5.4.2.3.

Приложение 2 изменить следующим образом:

### «Приложение 2

#### Схемы знаков официального утверждения



Детская удерживающая система, на которой проставлен вышеуказанный знак официального утверждения, представляет собой устройство, которое можно...

...

Детская удерживающая система, на которой проставлен вышеуказанный знак официального утверждения, представляет собой устройство, которое нельзя устанавливать на каждом транспортном средстве и использовать в весовом диапазоне 9–25 кг (группы I и II); она официально утверждена в Нидерландах (E 4) под номером 042450. Номер официального утверждения указывает, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями Правил, касающимися официального утверждения детских удерживающих устройств, устанавливаемых в механических транспортных средствах («детских удерживающих систем»), с внесенными в них поправками серии 04. Обозначение «Y» указывает, что эта система включает проходящую между ног ляжку.

*Примечание:* Номер...».

## II. Обоснование

В Правилах № 129 ООН обозначение «Y» не используется. Следовательно, смысл этого обозначения потребителю неизвестен. Кроме того, текст дополнения 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 44 ООН на веб-сайте ЕЭК ООН отсутствует. Одни изготовители используют это обозначение, другие же его не используют. Органы по официальному утверждению типа, а также технические службы, по всей видимости, не предпринимают в данной связи последовательных действий.